

PROTRAUMA S.A. PRODUCTOS TRAUMATOLÓGICOS

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

AÑO TERMINADO AL 31 DE DICIEMBRE DE 2012

(Expresadas en USDólares)

A. PROTRAUMA S.A. PRODUCTOS TRAUMATOLOGICOS

La Compañía fue constituida en la ciudad de Quito, Ecuador, mediante escritura pública del 24 de noviembre de 1999, e inscrita en el Registro Mercantil del Cantón Quito el 17 de enero de 2000. Su actividad principal es la importación, distribución y comercialización de insumos e instrumental médico, especialmente implantes y prótesis de traumatología y ortopedia; equipos médicos en general y reactivos cuyo comercio está permitido por las leyes de la República del Ecuador; importación, comercialización, distribución y venta de equipos, dispositivos, insumos y reactivos de criminalística y forense, servicios de mantenimiento, asesoría y capacitación relacionada con los mismos.

B. RESUMEN DE LAS POLÍTICAS DE CONTABILIDAD MÁS IMPORTANTES:

La Compañía mantiene sus registros contables en USDólares, de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera NIIF, las que han sido utilizadas en la preparación de los estados financieros.

A continuación mencionamos las prácticas contables más importantes que utilizó la Administración:

Base de preparación y presentación: De acuerdo con la Resolución No. 06.Q.ICI.004 de 21 de agosto del 2006, publicada en el Registro Oficial No. 348 de 4 de septiembre del mismo año de la Superintendencia de Compañías de la República del Ecuador, la Compañía debe presentar estados financieros bajo Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el Comité Internacional sobre Normas de contabilidad (IASB).

Los estados financieros preparados conforme a las NIIF requiere el uso de ciertas estimaciones y criterios contables. Requiere además que la Administración que ejerza su juicio en el proceso de aplicar las políticas contables

Adopción de las normas internacionales de información financiera (NIIF): El marco conceptual que utilizó la Compañía para la elaboración de sus estados financieros es la NIIF 1: Adopción por Primera Vez de Normas Internacionales de Información Financiera. En la Nota M, se describen los principales ajustes determinados por la Administración para ajustar sus estados financieros bajo Normas Internacionales de Información Financiera. De acuerdo con esa Norma, los ajustes por la adopción a NIIF deben registrarse contra el patrimonio, en la cuenta de ajustes por adopción de NIIF por primera vez.

PROTRAUMA S.A PRODUCTOS TRAUMATOLÓGICOS

B. RESUMEN DE LAS POLÍTICAS DE CONTABILIDAD MÁS IMPORTANTES: (Continuación)

Consecuentemente, los estados financieros cumplen con las Normas Internacionales de Información Financiera aplicables a los períodos que inician el 1 de enero de 2012, como se describen en estas políticas contables. En la preparación de los estados financieros, la Compañía adoptó como período de transición, las transacciones registradas desde el 1 de enero de 2011.

Efectivo y equivalentes al efectivo: Constituyen fondos de inmediata disponibilidad de la Compañía. El efectivo comprende tanto el efectivo como los depósitos a la vista. Los equivalentes al efectivo son inversiones a corto plazo de gran liquidez, que son fácilmente convertibles en importes determinados de efectivo, estando sujetos a un riesgo poco significativo de cambios en su valor. Una inversión será equivalente al efectivo cuando tenga vencimiento entre 1 y 90 días desde la fecha de adquisición.

Activos financieros: Dentro del enfoque de NIC 39, los activos financieros incluyen el efectivo y sus equivalentes, las cuentas por cobrar, inversiones u otras y otros instrumentos financieros derivados. La clasificación de los activos financieros se determina al momento de la transacción o reconocimiento inicial.

La compra o venta de activos financieros que requieren la entrega del activo dentro de un plazo determinado por regulación o acuerdo del mercado, se reconocen en la fecha de la transacción.

Inventarios: El costo original relacionado con los inventarios que se compran y venden como productos terminados, se registran utilizando el método de costo promedio.

Al final del período se evalúan los saldos de inventarios individuales más importantes para determinar su valor neto realizable. Si el valor neto realizable es menor que el saldo registrado, se ajusta la diferencia contra resultados, según lo establece el párrafo 34 de NIC 2.

Las importaciones en tránsito se registran al costo de la factura más los cargos relacionados en el proceso de importación.

Los inventarios incluyen una estimación para reconocer pérdidas por obsolescencia (caducidad, rotación, medición), la cual, es determinada en función de un análisis de la posibilidad real de su venta o uso y registrada en los resultados del ejercicio. La administración no consideran la necesidad para un provisión para al periodo terminada 31 de diciembre de 2012.

Propiedad y equipo: Al inicio se registran al costo. Las erogaciones por mantenimiento y reparaciones se cargan a gastos al incurrirse en ellas, mientras las mejoras que incrementan la capacidad de producción o alargan la vida útil del activo, se capitalizan.

PROTRAUMA S.A PRODUCTOS TRAUMATOLÓGICOS

B. RESUMEN DE LAS POLÍTICAS DE CONTABILIDAD MÁS IMPORTANTES: (Continuación)

La vida útil estimada de las propiedades y equipos es como sigue:

<u>TIPO DE BIEN</u>	<u>AÑOS</u>
Equipo de oficina	10
Muebles y enseres	10
Equipos de comunicación	10
Equipos de computación	3
Instrumental Hipokrat	6
Instrumental otros	6

El gasto por depreciación de la propiedad y equipo se lo registra en los resultados del año.

Ingresos ordinarios: Se originan de la venta de productos a clientes. Se reconocen en resultados cuando se produce la transferencia de las ventajas y riesgos al comprador, como lo establece el párrafo 14 de NIC 18. El método de contabilización es el devengado, según lo establece el párrafo 27 de NIC 1.

Gastos ordinarios: Se registran sobre la base del devengado y se registran cuando se conocen.

Costo de ventas: Se reconocen cuando se consumen los bienes, con relación a los ingresos asociados.

Factores de riesgos financieros: Las actividades de la Compañía la exponen a una variedad de riesgos financieros: riesgo de cambio, riesgo de crédito, riesgo de liquidez, riesgo operacional entre otros. El programa general de administración de riesgos de la Compañía se concentra principalmente en lo impredecible de los mercados financieros y trata de minimizar potenciales efectos adversos en el desempeño financiero de la Compañía.

La gestión del riesgo está controlada por la Administración de la Compañía siguiendo los lineamientos de las políticas aprobadas. El departamento financiero identifica, evalúa y cubre los riesgos financieros en estrecha colaboración con las unidades operativas de la Compañía.

La administración de riesgos incluye:

- Riesgo de cambio
- Riesgo de crédito
- Riesgo de tasa de interés sobre el valor razonable y los flujos de efectivo
- Riesgo de liquidez
- Riesgo operacional

PROTRAUMA S.A PRODUCTOS TRAUMATOLÓGICOS

B. RESUMEN DE LAS POLÍTICAS DE CONTABILIDAD MÁS IMPORTANTES: (Continuación)

Riesgo de cambio: Todas las transacciones que realiza la Compañía son pactadas en U.S. Dólares, por tanto no tiene exposición al riesgo cambiario.

Riesgo de crédito: El riesgo de crédito es el riesgo de pérdida financiera que enfrenta la Compañía en un instrumento financiero si la contraparte no cumple con sus obligaciones contractuales, y se origina principalmente de las cuentas por cobrar y el efectivo en bancos.

A la fecha de los estados financieros, no existen cuentas por cobrar que pudieran incrementar el riesgo de pérdidas.

Riesgo de tasa de interés sobre el valor razonable y los flujos de efectivo: La Compañía no tiene inversiones en valores que se puedan ver afectadas por las fluctuaciones de las tasas de interés. Por otro lado, para mitigar el riesgo de dichas fluctuaciones en el financiamiento, la Compañía ha conseguido préstamos de accionistas a largo plazo que no generan intereses.

Riesgo de liquidez: El riesgo de liquidez es el riesgo de que la Compañía tenga dificultades para cumplir con sus obligaciones asociadas con sus pasivos financieros, que son liquidados mediante la entrega de efectivo u otros activos financieros.

El Departamento financiero hace un seguimiento de las previsiones y de las necesidades de efectivo de la Compañía con la finalidad de determinar si cuenta con suficiente efectivo para cubrir las necesidades operativas y de inversión al tiempo que trata de tener habilitadas las facilidades de crédito para hacer uso de ellas en caso de ser requerido.

Riesgo operacional: Los riesgos operativos están asociados con las pérdidas monetarias que pueden surgir, por problemas de los sistemas, procedimientos no establecidos para los distintos procesos, fallas de las personas que manejan el proceso o por eventos externos. El objetivo de la Compañía es administrar el riesgo operacional para así limitar las pérdidas financieras y los daños a la reputación de la Compañía alcanzando su objetivo. La responsabilidad básica por el desarrollo y la implementación de controles para tratar el riesgo operacional está asignada a la Gerencia. Esta responsabilidad está respaldada por el desarrollo de normas generales para la administración del riesgo operacional, que incluye los controles y los procesos, tales como:

Moneda local: A partir del 10 de enero del 2000 el USDólar es la moneda de uso local en la República del Ecuador.

PROTRAUMA S.A PRODUCTOS TRAUMATOLÓGICOS

C. EFECTIVO Y EQUIVALENTES AL EFECTIVO:

		Al 31 de diciembre de	
		2012	2011
Caja		500	500
Bancos locales	(1)	3,644	22,064
		<u>4,144</u>	<u>22,564</u>

(1) Corresponde a los siguientes saldos conciliados:

		Al 31 de diciembre de	
		2012	2011
Banco Pichincha C.A.		3,640	22,060
Banco Promerica S.A.		4	4
		<u>3,644</u>	<u>22,064</u>

D. CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR:

		Al 31 de diciembre de	
		2012	2011
Clientes	(1)	181,875	190,770
Empleados		2,657	
Impuestos	(2)	105,890	66,633
Otros		293	200
		<u>290,715</u>	<u>257,603</u>
(-) Provisión cuentas incobrables	(3)	2,583	764
		<u>288,132</u>	<u>256,839</u>

(1) A continuación el detalle de esta cuenta:

		Al 31 de diciembre de	
		2012	2011
EDAP TMS France S.A.		43,750	
Hospital Teodoro Maldonado Carbo		37,994	145,520
Hospital Carlos Andrade Marín		27,064	
Hospital Regional José Carrasco Arteaga		13,496	9,498
Hipokrat Tibbi Malzemeler İmalatve Pazarlama A.Ş		8,666	
Fort Wayne Metals Inc.		5,770	5,770
Otros		45,135	29,982
		<u>181,875</u>	<u>190,770</u>

(2) Incluye principalmente Impuesto al Valor Agregado por compras por US\$44,288 (US\$22,797 en el 2011), retenciones de Impuesto al Valor Agregado por US\$52,661 (US\$35,186 en el 2011), y retenciones en la fuente de impuesto a la Renta por US\$6,449 (US\$7,300 en el 2011).

PROTRAUMA S.A PRODUCTOS TRAUMATOLÓGICOS

D. CUENTAS Y DOCUMENTOS POR COBRAR: (Continuación)

(3) El movimiento es el siguiente:

	Al 31 de diciembre de	
	2012	2011
Saldo inicial	764	2,092
(-) Bajas		1,328
(+) Incremento	1,819	
Saldo final	<u>2,583</u>	<u>764</u>

E. INVENTARIO:

	Al 31 de diciembre de	
	2012	2011
Bodega	1,142,219	698,237
Importaciones en tránsito	44,911	
	<u>1,187,130</u>	<u>698,237</u>

F. PROPIEDAD Y EQUIPO:

	Saldo al 01/01/2012	Adiciones	Bajas	Saldo al 31/12/2012
Equipo de oficina	1,818	1,367		3,185
Muebles y enseres	2,380	2,607	(250)	4,737
Equipos de comunicación	61			61
Equipos de computación	4,492	3,962		8,454
Instrumental Hipokrat	93,036			93,036
Instrumental otros	52,578	7,207		59,785
	<u>154,365</u>	<u>15,143</u>	<u>(250)</u>	<u>169,258</u>
Depreciación acumulada	81,079	16,907		97,986
	<u>73,286</u>	<u>(1,764)</u>	<u>(250)</u>	<u>71,272</u>

G. CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR:

		Al 31 de diciembre de	
		2012	2011
Compañías relacionadas (Nota H)		33,500	
Proveedores	(1)	242,900	41,492
Accionistas	(2)	659,960	350,000
Obligaciones fiscales		9,459	14,645
Obligaciones de empleados		1,788	844
Provisiones personal		14,227	6,752
Otras		683	26,585
		<u>962,517</u>	<u>440,318</u>

PROTRAUMA S.A PRODUCTOS TRAUMATOLÓGICOS

G. CUENTAS Y DOCUMENTOS POR PAGAR:(Continuación)

(1) A continuación el detalle de esta cuenta:

	Al 31 de diciembre de	
	2012	2011
EDAP TMS France S.A.	35,353	
HipokratTıbbiMalzemelerİmalat ve Pazarlama A.Ş	191,865	41,492
Otros	15,682	
	242,900	41,492

(2) Los saldos con accionistas son como sigue:

	Al 31 de diciembre de	
	2012	2011
ShirinWerle	270,000	270,000
Wolfgang Werle	389,960	80,000
	659,960	350,000

H. SALDOS Y TRANSACCIONES CON RELACIONADAS:

		Al 31 de diciembre de	
		2012	2011
<u>Cuentas por cobrar:</u>			
Improciá Cía. Ltda.	(1)	33,500	
		33,500	

(1) Originados en préstamos que no tienen fecha de vencimiento definida ni generan intereses.

I. PATRIMONIO:

Capital social: Representa 100,000 acciones comunes, autorizadas, emitidas y en circulación con un valor nominal de US\$1 cada una y US\$400,000 de aportes futuras capitalizaciones.

Reserva legal: De acuerdo con la legislación vigente en el Ecuador, la Compañía debe transferir el 10% de su ganancia líquida anual a la reserva legal, hasta completar el 50% del capital suscrito y pagado. Esta reserva no puede ser distribuida a los accionistas, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede ser utilizada para absorber pérdidas futuras o para aumentar el capital.

Resultados acumulados:El saldo de esta cuenta está a disposición de los accionistas.

PROTRAUMA S.A PRODUCTOS TRAUMATOLÓGICOS

J. GASTOS OPERATIVOS:

	Años terminados al	
	31/12/2012	31/12/2011
Gasto de personal	182,506	173,156
Arrendamientos	8,190	6,553
Filetes y guías	3,693	2,428
Impresiones y reproducciones	3,960	1,437
Atenciones sociales	7,282	6,060
Donaciones y congresos	13,866	1,581
Mantenimiento de materiales	4,085	3,740
Depreciación	14,891	14,561
Otros	50,650	94,860
	<u>289,123</u>	<u>304,376</u>

K. GASTOS ADMINISTRATIVOS:

	Años terminados al	
	31/12/2012	31/12/2011
Gasto de personal	61,844	45,000
Mantenimiento	20,763	993
Consumos	2,806	1,371
Impuestos y tasas	8,965	7,354
Depreciación	2,017	776
Asesoría y auditoría	6,693	3,095
Otros	18,485	5,730
	<u>121,573</u>	<u>64,319</u>

L. PARTICIPACIÓN DE LOS TRABAJADORES EN LAS UTILIDADES E IMPUESTO A LA RENTA DE LA COMPAÑÍA:

La Ley Orgánica de Régimen Tributario Interno y su Reglamento, establecen que las sociedades constituidas en el Ecuador así como las sucursales de sociedades extranjeras no domiciliadas que obtengan ingresos gravables, están sujetas a la tarifa impositiva del 24%, 23% y 22%, sobre su base imponible para los años 2011, 2012 y 2013, respectivamente.

Las leyes laborales vigentes establecen como beneficio para sus trabajadores, el pago del 15% sobre las utilidades liquidadas de la compañía, antes del cálculo del impuesto sobre la renta. La Administración calculó la participación de los trabajadores directamente de la utilidad contable del ejercicio.

La base del cálculo para determinar la participación de los trabajadores en las utilidades de la Compañía y la base imponible del impuesto a la renta de la Compañía fue el siguiente:

PROTRAUMA S.A PRODUCTOS TRAUMATOLOGICOS

L. PARTICIPACIÓN DE LOS TRABAJADORES EN LAS UTILIDADES E IMPUESTO A LA RENTA DE LA COMPAÑÍA: (Continuación)

	2012	2011
Utilidad del ejercicio	35,806	100,648
Menos: Participación de los trabajadores en las utilidades	5,371	15,097
	<u>30,435</u>	<u>85,551</u>
Más: Gastos no deducibles	3,346	73,737
Base imponible para impuesto a la renta	<u>33,781</u>	<u>159,288</u>
Impuesto a la renta	<u>7,770</u>	<u>38,229</u>

M. CONTROL SOBRE PRECIOS DE TRANSFERENCIA:

La normativa para Precios de Transferencia vigente en Ecuador dispone que los contribuyentes del Impuesto a la Renta que hayan efectuado operaciones con partes relacionadas locales y/o domiciliadas en el exterior, dentro de un mismo periodo fiscal en un monto acumulado superior a US\$3 millones, deben presentar al Servicio de Rentas Internas el Anexo de Operaciones con Partes Relacionadas, que simplemente es una revelación de las transacciones de ingresos y gastos por compañía relacionada.

Aquellos contribuyentes que hayan efectuado operaciones con partes relacionadas locales y/o domiciliadas en el exterior, dentro de un mismo periodo fiscal en un monto acumulado superior a los US\$6 millones deben presentar adicionalmente al Anexo, el Informe Integral de Precios de Transferencia.

La Administración Tributaria, en ejercicio de sus facultades legales, podrá solicitar mediante requerimientos de información a los contribuyentes que realicen operaciones con partes relacionadas al interior del país o en el exterior, la presentación de la información conducente a determinar si en dichas operaciones se aplicó el principio de plena competencia, de conformidad con la Ley.

Las reformas a la Ley de Régimen Tributario Interno que entraron en vigencia desde el 1 de enero del 2010 determinan que los contribuyentes que realicen operaciones con partes relacionadas quedarán exentos de la aplicación del régimen de precios de transferencia, siempre que:

- Tengan un impuesto causado superior al 3% de sus ingresos gravables;
- No realicen operaciones con residentes en países fiscales preferentes; y,
- No mantengan suscrito con el Estado contrato para la exploración y explotación de recursos no renovables.

PROTRAUMA S.A PRODUCTOS TRAUMATOLOGICOS

N. IMPLEMENTACIÓN DE LAS NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACION FINANCIERA - NIIF:

El 21 de agosto del 2006, mediante Resolución de la Superintendencia de Compañías No. 06.Q.ICI.004, se exige la aplicación de las Normas Internacionales de Información Financiera a partir del año 2009, a las compañías y entidades sujetas al control y vigilancia de la referida Superintendencia. El 20 de noviembre del 2008, con Resolución de la Superintendencia de Compañías No. 08.G.DSC, se estableció el cronograma para la adopción del cuerpo de Normas Internacionales de Información Financiera, en reemplazo de las Normas Ecuatorianas de Contabilidad, el que comenzó en el año 2010 y concluye en el 2012.

A partir del 1 de enero del 2011 la Compañía adopta las Normas Internacionales de Información Financiera "NIIF".

Conforme lo exigido por la Superintendencia de Compañías, la información contenida al 1 de enero del 2011 se presenta ajustada para efectos comparativos con la información al 31 de diciembre del 2011. El efecto de esta disposición frente a los requerimientos de NIIF 1, no afectan la presentación razonable de los estados financieros.

Los principales criterios adoptados en el periodo de transición son los siguientes:

- Cambio de la tasa de depreciación de instrumental Hipokrat e instrumental otros de 10 a 6 años.

A continuación los ajustes efectuados:

	Con base NEC		Con base NIIF
	31/12/2011	Ajustes NIIF	01/01/2012
ACTIVOS			
ACTIVOS CORRIENTES:			
Efectivo y equivalentes al efectivo	22,564		22,564
Cuentas y documentos por cobrar	256,839		256,839
Inventarios	698,237		698,237
TOTAL ACTIVOS CORRIENTES	977,640		977,640
PROPIEDAD Y EQUIPO	92,615	(19,329)	73,286
OTROS ACTIVOS	2,600		2,600
TOTAL ACTIVOS	1,072,855	(19,329)	1,053,526

PROTRAUMA S.A PRODUCTOS TRAUMATOLOGICOS

N. IMPLEMENTACIÓN DE LAS NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACIÓN FINANCIERA - NIIF:(Continuación)

	Con base NEC	Ajustes NIIF	Con base NIIF
	31/12/2011		01/01/2012
PASIVOS			
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas y documentos por pagar	441,779	(1,461)	440,318
Palpitación de los trabajadores en las utilidades	15,097		15,097
Impuesto a la renta	38,229		38,229
TOTAL PASIVOS CORRIENTES	495,105	(1,461)	493,644
PATRIMONIO			
Capital social	500,000		500,000
Reserva legal	7,775		7,775
Ajustes NIIF primera vez		(17,868)	(17,868)
Resultados acumulados	69,975		69,975
TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO	1,072,855		1,053,526

O. HECHOS SUBSECUENTES:

De acuerdo a la información disponible a la fecha de presentación de los estados financieros por el período terminado el 31 de diciembre de 2012, no han ocurrido eventos o circunstancias que puedan afectar la presentación de los estados financieros a la fecha mencionada.


Shirin Werle
Gerente General


Klever Maila
Contador General